

STATEMENT OF COMPATIBILITY	ЗАЯВЛЕНИЕ О СОВМЕСТИМОСТИ
between	между
Kaspersky Industrial CyberSecurity for Nodes,	Kaspersky Industrial CyberSecurity for Nodes,
product of	продуктом
AO KASPERSKY LAB,	АО «Лаборатория Касперского»,
39A/2 Leningradskoe Shosse, Moscow, 125212, Russian Federation	125212, Россия, г. Москва, Ленинградское шоссе, д. 39А, стр. 2
hereinafter referred to as KICS for Nodes and “ Kaspersky ” respectively	в дальнейшем именуемыми KICS for Nodes и « Лаборатория Касперского » соответственно
and	и
SCADA TRACE MODE	SCADA TRACE MODE
product of	продуктом
AdAstra Research Group, represented by AdAstra LLC,	ООО «АдАстра»,
56 Mishina str., building 4, 3rd floor, Moscow, 127083	127083, Россия, г. Москва, ул. Мишина, 56, стр. 4, 3-й этаж
hereinafter referred to as TRACE MODE and “ AdAstra ” respectively	в дальнейшем именуемыми TRACE MODE и « АдАстра » соответственно
The software system TRACE MODE is designed for automation of technological processes, telemechanics, dispatching, resource accounting and building automation.	Программная система TRACE MODE предназначена для автоматизации технологических процессов, телемеханики, диспетчеризации, учета ресурсов и автоматизации зданий.
KICS for Nodes is an industrial grade cybersecurity software product for industrial automation endpoint protection.	Программный продукт KICS for Nodes является специализированным программным продуктом для защиты конечных узлов в системах промышленной автоматизации.
“ AdAstra ” and “ Kaspersky ” hereby agree on the following statement regarding possibility to use the named products on a common system and their compatibility and contribution to fulfillment of cybersecurity requirements:	« АдАстра » и « Лаборатория Касперского » настоящим подтверждают следующее заявление относительно использования указанных продуктов в рамках одной системы, их совместимости и вклада в выполнение требований кибербезопасности:
“ AdAstra ” and “ Kaspersky ” have carried out extensive compatibility tests for the joint use of their products within single system. The outcome of the tests was that, subject to their individual system requirements, the products are fully compatible and can be used jointly.	« АдАстра » и « Лаборатория Касперского » провели всесторонние тесты на совместимость их продуктов при одновременной работе в составе единой системы. В результате тестирования было установлено, что продукты, с учётом их индивидуальных системных требований, являются полностью совместимыми и могут использоваться совместно.
In case both products are installed and used within the same system this may contribute to fulfillment of essential information and cybersecurity	В случае установки и использования продуктов в рамках единой системы это может способствовать выполнению основных

requirements in industrial automation process control systems.	требований, предъявляемых к информационной и кибербезопасности в автоматизированных системах управления промышленных объектов.
AO KASPERSKY LAB	АО «Лаборатория Касперского»
Date: 26.05.2021	Дата: 26.05.2021
Name: <u>Mikhail Pribochy</u>	Имя: <u>М.Ю. Прибочий</u>
Title: <u>Managing Director Russia, CIS and Baltic</u>	Должность: <u>Управляющий директор в России, странах СНГ и Балтии</u>
AdAstra LLC	ООО «АдАстра»
Date: 26.05.2021	Дата: 26.05.2021
Name: <u>Alexander Tokarev</u>	Имя: <u>А.Ю. Токарев</u>
Title: <u>Head of Training Center</u>	Должность: <u>Руководитель учебного центра</u>

